

6. Abstract

L'Arxiu Històric de Sabadell (AHS) és un organisme autònom de l'Ajuntament de Sabadell que té com a funcions l'ingrés, el tractament tècnic, la conservació, el servei, el suport a la investigació i la difusió del patrimoni escrit de la ciutat, ja sigui arxivístic, bibliogràfic o hemerogràfic. En total, l'AHS conserva 4,5 km lineals de documents d'època medieval, moderna i contemporània procedents de diversos arxius públics i privats.

Entre els seus nombrosos fons documentals d'origen privat, l'AHS conserva 37 fons d'empresa, alguns dels quals d'un evident interès patrimonial. És el cas de l'arxiu de l'empresa metal·lúrgica ABB Generación, S.A. i de les empreses que la precediren (la més coneguda de les quals és La Electricidad, S.A). L'àmbit cronològic del fons abraça 100 anys (1896-1996) i el constitueixen unes 1.500 capses de documents, 400 volums comptables i 75.000 plànols, a més d'una interessant col·lecció de fotografies.

L'inventari que us presentem sistematitza la tasca duta a terme per l'Arxiu entre els anys 1996 i 2001 sobre el fons i reflecteix l'abast i la riquesa documental d'una de les empreses que, a la primera de segle XX, contribuí decisivament a electrificar el país. És el número 1 de la col·lecció "Eines de l'Arxiu" i constitueix, alhora, un punt d'arribada en el tractament dels documents i un punt de partida per a futures recerques sobre el fons.

El Archivo Histórico de Sabadell (AHS) es un organismo autónomo del Ayuntamiento de Sabadell que tiene como funciones el ingreso, el tratamiento técnico, la conservación, el servicio, el apoyo a la investigación y la difusión del patrimonio escrito de la ciudad, ya sea archivístico, bibliográfico o hemerográfico. En total, el AHS conserva 4,5 km lineales de documentos de época medieval, moderna y contemporánea procedentes de varios archivos públicos y privados.

Entre sus numerosos fondos documentales de origen privado, el AHS conserva 37 fondos de empresa, algunos de los cuales de un evidente interés patrimonial. Es el caso del archivo de la empresa metalúrgica ABB Generación, S.A. y de las empresas que la precedieron (la más conocida de las cuales es La Electricidad, S.A). El ámbito cronológico abarca 100 años (1896-1996) y está constituido por unas 1.500 cajas de documentos, 400 volúmenes contables y 75.000 planos, además de una interesante colección de fotografías.

El inventario que presentamos sistematiza la tarea realizada por el Archivo entre los años 1996 y 2001 sobre el fondo y refleja el alcance y la riqueza documental de una de las empresas que, a principios de siglo XX, contribuyó decisivamente a la electrificación del país. Es el número 1 de la colección "Eines de l'Arxiu" (*Herramientas del Archivo*), y constituye, además, un punto de llegada en el tratamiento de los documentos y un punto de partida para futuras investigaciones sobre el fondo.

The Historic Archive of Sabadell (AHS) is an autonomous organ of the Sabadell City Council which has as its objectives the reception, technical treatment, conservation, service, investigative support and diffusion of the written patrimony of the city. This applies to archival, bibliographic and newspaper material. In total the AHS conserves 4.5 lineal km of medieval, modern and contemporary documents that come from public and private archives.

Amongst the numerous document resources of private origin, the AHS conserves 37 collections from companies, some of which are of evident patrimonial interest. This is the case of the archives of the metallurgical company ABB Generación, S.A. and the companies that preceded it (the best known being La Electricidad, S.A). The chronological ambit of the archive covers 100 years (1896-199) and is made up of some 1.500 boxes of documents, 400 accounts ledgers, 75.000 plans and more than one interesting photographic collection.

The inventory presented systemises the task carried out by the Archive from 1996 - 2001 on the collection and reflects the extension and wealth of the documentation of one of the companies that, at the beginning of the 20th century, contributed decisively to the electrification of the country. It is No.1 of the collection 'Eines d'Arxiu" (*Archive tools*) and constitutes for now, the point of arrival in the treatment of documents and the starting poin for future research into the resources.

Les Archives Historiques de Sabadell (AHS) sont un organisme autonome de la Mairie de Sabadell qui a pour mission la réception, le traitement technique et la conservation du patrimoine écrit de la ville ainsi que l'apport d'un service d'aide à la recherche et de diffusion de ce patrimoine qu'il s'agisse d'archives, de bibliographie ou de médiathèque. L'AHS conserve 4,5 km linéaires de documents d'époque médiévale, moderne et contemporaine provenant de divers fonds d'archives publics ou privés.

Parmi les nombreux fonds documentaires d'origine privée, l'AHS conserve 37 fonds d'entreprises, dont certains présentent un intérêt évident pour le patrimoine. C'est le cas des archives de l'entreprise métallurgique ABB Generación, S.A. et des entreprises qui la précèdent (La Electricidad, S.A. est la plus connue d'entre elles. Ce fonds couvre une période chronologique de cent ans – de 1896 à 1996 – et se compose de 1.500 boîtes de documents, 400 volumes comptables et 75.000 plans, outre une intéressante collection de photographies.

L'inventaire que nous vous présentons systématise la tâche réalisée par l'AHS de 1996 à 2001, et reflète l'importance et la richesse documentaire d'une des entreprises qui, au début du siècle, contribua de manière décisive à l'électrification du pays. Cet inventaire constitue le premier numéro de la collection "Eines de l'Arxiu" (*Outils des Archives*), et représente à la fois un aboutissement pour ce qui est des documents, et un point de départ pour de futures recherches sur le fonds.